

КИЇВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ БОРИСА ГРИНЧЕНКА
Факультет української філології, культури і мистецтва
Кафедра світової літератури

«ЗАТВЕРДЖУЮ»
Проректор з науково-методичної та
навчальної роботи


Олексій ЖИЛЬЦОВ
« » 2022 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
(англійською мовою) *ЖИЛЬЦОВ*

Література Великої Британії та США

для студентів

спеціальності: 035 Філологія

освітнього рівня: першого (бакалаврського)

освітньої програми: 035.041.03 Переклад (англійська мова)



Київ – 2022

Розробник:

Анісімова Людмила Вікторівна, кандидат філологічних наук, доцент кафедри світової літератури

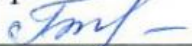
Викладачі:

Анісімова Людмила Вікторівна, кандидат філологічних наук, доцент кафедри світової літератури

Догадіна Вікторія Сергіївна, викладач кафедри світової літератури

Робочу програму розглянуто і затверджено на засіданні кафедри світової літератури

Протокол № 1 від 02.09.2022 р.

Завідувач кафедри _____  Галина Бітківська

Робочу програму погоджено з гарантом освітньої програми

035.041.03 Переклад (англійська мова)

_____. _____. 2022 р.

Гарант освітньої програми _____  Андрій Козачук

Робочу програму перевірено

02.09. 2022 р.

Заступник декана з науково-методичної та навчальної роботи _____  Світлана Горобець

Пролонговано:

на 20__/20__ н.р. _____ (підпис) (_____) (ПІБ), « ____ » ____ 20__ р., протокол № ____

на 20__/20__ н.р. _____ (підпис) (_____) (ПІБ), « ____ » ____ 20__ р., протокол № ____

на 20__/20__ н.р. _____ (підпис) (_____) (ПІБ), « ____ » ____ 20__ р., протокол № ____

на 20__/20__ н.р. _____ (підпис) (_____) (ПІБ), « ____ » ____ 20__ р., протокол № ____

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Характеристика дисципліни за формами навчання	
	денна	
«Література Великої Британії та США»		
Вид дисципліни	обов'язкова	
Мова викладання, навчання та оцінювання	англійська, українська	
Загальний обсяг кредитів / годин	6 / 180	
Курс	1	
Семестр	1	2
Кількість змістових модулів з розподілом:	3	3
Обсяг кредитів	3	3
Обсяг годин, в тому числі:	90	90
Аудиторні	42	42
Модульний контроль	6	6
Семестровий контроль	-	30
Самостійна робота	42	18
Форма семестрового контролю	-	ісnum

Розподіл на підгрупи при проведенні практичних занять не передбачений.

Робоча навчальна програма з дисципліни «Література Великої Британії та США» є нормативним документом Київського університету імені Бориса Грінченка, який розроблено кафедрою світової літератури на основі нової редакції освітньо-професійної програми 035.041.03. Переклад (англійська мова) підготовки бакалаврів відповідно до навчального плану для спеціальності 035 Філологія денної форми навчання.

Програма визначає обсяг знань, які має засвоїти бакалавр відповідно до вимог освітньо-кваліфікаційної характеристики, алгоритму вивчення навчального матеріалу з дисципліни «Література Великої Британії та США», необхідне методичне забезпечення, складові та технологію оцінювання навчальних досягнень студентів.

«Література Великої Британії та США» є складовою частиною навчальних дисциплін обов'язкової частини освітньої програми, спрямованих на формування фахових компетентностей. Її вивчення передбачає розв'язання низки завдань **фундаментальної професійної підготовки фахівців вищої кваліфікації**, зокрема: опанування системою знань про закономірності літературного процесу у Великій Британії та Сполучених Штатах Америки від Середньовіччя до доби реалізму, національну своєрідність літературних процесів у зазначених вище країнах, суттєві особливості художньої майстерності визначних письменників окресленого періоду, вдосконалення перекладацьких навичок, професійну підготовку висококваліфікованих і

конкурентоспроможних фахівців у галузі філології відповідно до вітчизняних та європейських стандартів.

У процесі вивчення курсу важливо зосередити увагу на *засвоєнні знань* із таких питань: проблеми періодизації історії літератури Великої Британії та США, дискусійні питання щодо визначення провідних художніх стилів, визначення філософських, художніх і соціокультурних домінант творчості видатних письменників зазначених країн.

Під час лекційних і практичних занять, навчально-дослідницької та самостійної роботи студенти мають *набути такі уміння та навички*:

- читати мовою оригіналу художні тексти (або їхні фрагменти) письменників Великої Британії та США;
- аналізувати та здійснювати інтерпретацію художніх текстів означеного періоду;
- визначати жанрові особливості та специфіку вивчених творів;
- визначати суттєві художні особливості перекладів художніх текстів українською мовою;
- здійснювати художній переклад невеликих за обсягом уривків із автентичних творів письменників Великої Британії та США;
- проводити дослідження художніх текстів, згідно з завданнями, які заплановані програмою;
- складати конспект і тези рекомендованих літературознавчих праць;
- користуватися словниково-довідковою літературою та складати бібліографію з визначеної проблеми;
- готувати повідомлення (доповідь) щодо проблем дослідження та специфіки літератури означеного періоду та творчості провідних представників;
- створювати усний та письмовий читацький відгук на конкретний художній твір;
- писати есе англійською мовою на задану тематику.

2. Мета та завдання навчальної дисципліни.

Мета навчальної дисципліни – розкрити закономірності розвитку, національну своєрідність літературних процесів у Великій Британії (V-XIX ст.) і Сполучених Штатах Америки (XVII-XIX ст.), дослідити специфіку творчості письменників зазначеного періоду, спираючись на автентичні тексти.

Завдання:

- розкриття основних тенденцій розвитку і своєрідності літературного процесу Великої Британії та США від зародження до XIX століття;
- формування уявлень про соціокультурні та економічні чинники розвитку Великої Британії та США у зазначені періоди;
- літературознавчий аналіз та інтерпретація найвизначніших художніх творів зазначеного періоду;

- виявлення художніх домінант стилів епох та індивідуальних стилів письменників;
- розвиток умінь роботи з літературознавчими джерелами;
- закріплення і поглиблення теоретичних знань, які складають основу курсу, зокрема, періодизація літератури Великої Британії та США, система провідних жанрів, поетика та естетика конкретних епох та ін.

Планується залучення студентів до роботи у Центрі перекладу задля розвитку практичних навичок та вмінь, оскільки бракує перекладів українською мовою художніх текстів письменників і літературознавчих праць науковців із Великої Британії та США.

Результатами вивчення навчання дисципліни “Література Великої Британії та США” є оволодіння професійними компетенціями майбутнього перекладача, а саме:

Загальні компетенції (ЗК)	<p>ЗК 1. Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.</p> <p>ЗК 3. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.</p> <p>ЗК 4. Здатність бути критичним і самокритичним.</p> <p>ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.</p> <p>ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.</p> <p>ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.</p> <p>ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою.</p> <p>ЗК10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.</p> <p>ЗК11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</p> <p>ЗК13. Здатність проведення досліджень на належному рівні.</p>
Фахові компетенції спеціальності (ФК)	<p>Загально-професійні компетенції:</p> <p>ФК 1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.</p> <p>ФК 3. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії англійської мови.</p> <p>ФК 5. Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до ХХІ століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.</p> <p>ФК 7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних і літературних, фактів, інтерпретації та перекладу текстів англійською мовою.</p> <p>ФК 9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.</p> <p>ФК 10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та перекладацький аналіз текстів різних стилів і жанрів.</p> <p>ФК 12. Здатність до організації ділової комунікації.</p> <p>Комунікативні компетенції:</p> <p>ФК 13. Лексико-граматична компетентність передбачає: володіння лексичними, граматичними, орфографічними мовними знаннями і навичками; знання семантики, словотворчої й синтаксичної структури,</p>

	<p>функції в реченні й тексті, лексичної полісемії, антонімії, особливостей фразеології для структурної організації тексту та вираження комунікативної інтенції;</p> <p>ФК 14. Мовленнєво-фонетична компетенція передбачає: знання про звуки мови і закономірності їх поєднання; про фонетичні процеси (голос, інтонацію, чергування звуків) знання фонетичної транскрипції та фонематичні навички мовлення (рецептивні і репродуктивні); уміння сприймати на слух різножанрові та різнопредметні автентичні тексти.</p> <p>ФК 16. Країнознавчо-міжкультурна компетентність передбачає: знання студентів про культуру країн, мова яких вивчається; володіння особливостями мовленнєвої та немовленнєвої поведінки носіїв мови в типових ситуаціях спілкування; володіння різними видами мовленнєвої діяльності в ситуаціях міжкультурної взаємодії.</p> <p>Прикладні компетентності:</p> <p>ФК 18. Перекладацька компетенція: знання специфічних перекладацьких трансформацій, уміння їх застосовувати у перекладі різножанрових текстів, здатність розпізнавати основні перекладознавчі поняття, щоб працювати з машинним перекладом, послідовним усним та художнім перекладацьким супроводом</p>
--	---

3. Результати навчання за дисципліною.

Програмними результатами навчання є:

<p>ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації</p>
<p>ПРН 3. Організувати процес свого навчання й самоосвіти</p>
<p>ПРН 4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.</p>
<p>ПРН 7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів</p>
<p>ПРН 8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію англійської мови і літератури, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності</p>
<p>ПРН 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності</p>
<p>ПРН 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами</p>
<p>ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють</p>
<p>ПРН 13. Аналізувати й інтерпретувати твори англійської літератури, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі</p>
<p>ПРН 14. Використовувати англійську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя</p>
<p>ПРН 15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів</p>
<p>ПРН 16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції лінгвістики й перекладу, вміти застосовувати їх у професійній діяльності</p>
<p>ПРН 19. Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології</p>
<p>ПРН 20. Володіти англійською мовою на рівні С1 для вільного письмового й усного перекладу, здійснення професійної комунікації і міжособистісного спілкування та якісного професійного</p>

використання
ПРН 21. Перенести знання та вміння у перекладацьку практику письмового і усного перекладу, усного послідовного перекладу, використання новітніх перекладознавчих теорій та їх інтерпретацій
ПРН 22. Володіти перекладацькою технікою, знання теорії і володіння практичними навичками проектування, конструювання, моделювання процесу перекладу; скласти різні види планів для організації процесу перекладу

Тематичний план для денної форми навчання

Назва змістових модулів, тем	Усього	Розподіл годин між видами робіт						
		Аудиторна:					Самостійна	Семестровий контроль
		Лекції	Семінари	Практичні	Лабораторні	Модульний контроль		
І СЕМЕСТР								
Змістовий модуль 1. English Literature during Medieval and Renaissance Periods								
Тема 1.1. The outline of a history of European literature. Medieval (428-1485) and Renaissance periods (1550-1660) in British literature.		2	0	0	0	0	6	0
Тема 1.2. Anglo-Saxon Period. Anglo-Norman Literature. G. Chaucer		0	0	6	0	1	5	0
Тема 1.3. English Literature of Renaissance period. W. Shakespeare		0	0	8	0	1	5	0
Разом	25	2	0	14	0	2	16	0
Змістовий модуль 2. English Literature of the Seventeenth and the Eighteenth Centuries								
Тема 2.1. British Literature: the early Seventeenth century, the Restoration period, and the Eighteenth century		1	0	0	0	0	6	0
Тема 2.2. British writers of the Seventeenth Century		0	0	6	0	1	5	0
Тема 2.3. British writers of the Eighteenth Century		0	0	6	0	1	5	0
Разом	25	1	0	12	0	2	16	0
Змістовий модуль 3. Nineteenth-Century British Literature								
Тема 3.1. The Romantic and the Victorian Periods of British		1	0	0	0	0	6	0

Literature								
Тема 3.2. British writers of the Romantic Period		0	0	6	0	1	5	0
Тема 3.3. British writers of the Victorian Period		0	0	6	0	1	5	0
Разом	25	1	0	12	0	2	16	0
Усього за I семестр	90	4	0	38	0	6	42	0
II СЕМЕСТР								
Змістовий модуль 4. American Literature: Colonial and The Early National Period (1600-1828)								
Тема 4.1. American Literature: in a Search of National Identity. American and British literature: timeline and comparison		2	0	0	0	0	2	0
Тема 4.2. American writers of Colonial and The Early National Periods		0	0	8	0	2	2	0
Разом	16	2	0	8	0	2	4	0
Змістовий модуль 5. American Literature: The Romantic Period (1828-1865)								
Тема 5.1. "The Age of Transcendentalism": Philosophy and Literature		1	0	0	0	0	2	0
Тема 5.2. Transcendentalism in American literature. Nature in creative writings		0	0	6	0	0	1	0
Тема 5.3. Key writers of Dark Romanticism		0	0	8	0	2	1	0
Разом	21	1	0	14	0	2	4	0
Змістовий модуль 6. American Literature: The Realistic Period (1865-1900)								
Тема 6.1. Realism in American literature: changes in novels, short stories and poetry		1	0	0	0	0	2	0
Тема 6.2. Abolitionism in American fiction		0	0	8	0	0	1	0
Тема 6.3. Realistic features of American poetry and fiction		0	0	8	0	2	1	0
Разом	53	1	0	16	0	2	4	30
Усього за II семестр	90	4	0	38	0	6	12	30
Усього	180	8	0	76	0	12	54	30

2. Програма навчальної дисципліни.

І семестр

Literature of Great Britain (5th-19th centuries)

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1

English Literature during Medieval and Renaissance Periods

Лекція 1 (2 год)

Introduction. The outline of a history of European literature. Medieval (428-1485) and Renaissance periods (1550-1660) in British literature.

Introduction to the course. Syllabus. Main and additional literature and sources. Academic integrity policy. The discussions at practical classes draw on texts and textual fragments taken both from British and American literature (fiction, poetry, and drama) and some basic documents in the national history of Great Britain and the USA. The main materials are available in the distant course (Moodle) compiled by the lecturer.

The broad outline of British literature in a context of European literary process from Middle Ages (Medieval Period) to the end of the 19th century. The role of English literature in the world culture. Periodization of literary process in England.

Medieval times. Anglo-Saxon literature. *Beowulf*. Features of Anglo-Saxon poetry. Literature in Middle Ages. Arthurian legends. Geoffrey Chaucer. *The Canterbury Tales*. Anglo-Norman literature. Ladies, monsters, and courtly love. *Sir Gawain and the Green Knight*. Sir Thomas Malory. *Le Morte D'Arthur*. Geoffrey Chaucer. *The Canterbury Tales*.

Renaissance period. Italian Renaissance. The spread of the Renaissance to the North Europe. Influences on English literature. Thomas More. Elizabethan poetry. Sir Philip Sidney. Edmund Spenser. Renaissance drama. Christopher Marlowe. Ben Jonson. William Shakespeare: life and works (periods). Plays and sonnets.

Основні поняття: periodization of literary process, Anglo-Saxon Period, Middle Ages, Renaissance, poetry, drama.

Medieval times

Практичне заняття 1. Anglo-Saxon Period. *Beowulf*.

Основні питання:

1. The Middle Ages and its literature.
2. Background information about the Anglo-Saxons.
3. Introduction to Anglo-Saxons epic poem *Beowulf*: language, translations, history, main characters, plot, settings.

Практичне заняття 2. Anglo-Norman Literature. *Sir Gawain and the Green Knight*. Sir Thomas Malory.

Основні питання:

1. Chivalric romances as popular literature in Medieval England: historical and social origins, main characteristics.
2. Three major cycles of medieval romances and their features.
3. The historic and the mythical aspects of the legends about King Arthur and the Knights of the Round Table.

Практичне заняття 3. Geoffrey Chaucer. *The Canterbury Tales*.

Основні питання:

1. Important events in the life of Geoffrey Chaucer, his major works.
2. Rhyme royal (or rime royal) and a poem “*Troilus and Criseyde*”.
3. Genre, structure and range of characters from *The Canterbury Tales* (in Middle English: *Tales of Caunterbury*).

Renaissance period

Практичне заняття 4. English Renaissance. Thomas More (1477 - 1535). *Utopia* (in Latin). Edmund Spenser (1552 – 1599). *The Faerie Queene*.

Основні питання:

1. Italian Renaissance and its influence on English literature.
2. An overview of Thomas More's *Utopia*. Creating an “ideal society”.
3. Edmund Spenser’s epic poem *The Faerie Queene*: major characters, composition, main themes and short summary.

Практичне заняття 5. English Renaissance poetry. Sonnets by Thomas Wyatt (1505-1542) and William Shakespeare (1564-1616).

Основні питання:

1. English Renaissance poetry: timeline, key poets, general characteristics.
2. Sir Thomas Wyatt’s life and poetry.
3. William Shakespeare’s sonnets.

Практичне заняття 6. English Renaissance theatre. Christopher Marlowe (1564-1593) and William Shakespeare.

Основні питання:

1. Elizabethan theatre and the puritans influence. The Globe. Court Theatre.
2. Christopher Marlowe as a founder of the English Renaissance tragedy.
3. Shakespeare authorship question. Anti-Stratfordians arguments.

Практичне заняття 7. Shakespeare’s tragedies. *Hamlet*.

Основні питання:

1. The story plot and themes of Shakespeare’s play *The Tragedy of Hamlet, Prince of Denmark*.
2. Main characters and their role in the play: Hamlet, Claudius, Polonius, the ghost, Gertrude, Ophelia.
3. *Hamlet* as the most famous Shakespearean play: arguments and discussion. The universal themes in *Hamlet*. Eternal image.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2

English Literature of the Seventeenth and the Eighteenth Centuries

Лекція 2 (1 год)

British Literature: the early Seventeenth century, the Restoration period, and the Eighteenth century

The major literary concerns manifested in the works of the Restoration and Neo-Classic eras. Neoclassicism as a movement in literature with a strongly normative and prescriptive doctrine; the creator of a particular trend in poetry, philosophical and satirical English literature of the period from Restoration to the rise of Romanticism (from 1660s to 1780s). The revival of ancient classical tradition that had started in Renaissance. The prescribed styles and rules of writing and ways of critical thinking, promoting the dependence of literature upon the ancient models. France as the source of spreading the classical ideas to Britain, pleading for what is natural and reasonable, and for rules, order, clarity, measure, sense of proportion, and good taste.

European “Age of Enlightenment”. The “Restoration Age” (1660-1700), or the “Age of Dryden”. The “Augustan Age” (1700-1750s), or the “Age of Pope”. The “Age of Johnson” (1750s-1780s), which coincides with the “Age of Sensibility” as the decline of the neoclassical period.

The Seventeenth Century. The term “Baroque” in British study of English literature. Metaphysical poetry by John Donne. Baroque in English literature. John Milton. *Paradise Lost*.

The Eighteenth Century.

The Enlightenment. Alexander Pope.

Political satire. Daniel Defoe (1660-1731). *Robinson Crusoe*. Jonathan Swift (1667-1745). *Gulliver's Travels*.

Pre-Romanticism. Poetry by William Blake (1757-1827) and Robert Burns (1759-1796).

Основні поняття: Baroque, early Seventeenth century, the Restoration period, and the Eighteenth century, Neoclassicism.

The Seventeenth Century

Практичне заняття 8. Metaphysical poetry by John Donne (1572-1631).

Основні питання:

1. Baroque style in poetry: usage of conceits, unusual similes and puns; tendency to manipulate time and exploit its paradoxes; dramatic situation of the poem; baroque world-view (spanning the range between beauty and ugliness, temporality and eternity, etc.)

2. John Donne's life and literary works.

3. John Donne's collection *Songs and Sonnets*.

Практичне заняття 9. Baroque in English literature. John Milton (1608-1674).

Основні питання:

1. John Milton's short biography, writing periods and main literary works.
2. John Milton's epic poem *Paradise Lost* (1667): structure, plot, thematic and stylistic features, imagery, and symbolism.
3. *Paradise Lost* as a study of a human nature and the eternal conflict between a blind faith and a self-identity, between reason (Adam) and emotion (Eve), between good and evil.

Практичне заняття 10. The Restoration. "Age of Dryden". John Dryden (1631-1700).

Основні питання:

1. General characteristics of the Restoration. "Age of Dryden" (Neoclassicism in England).
2. Short biography of a first English Poet Laureate John Dryden (1631-1700).
3. John Dryden as a literary critic and translator.

The Eighteenth Century

Практичне заняття 11. The Enlightenment. Alexander Pope (1688-1744) and his satirical verse.

Основні питання:

1. General characteristics of the Enlightenment in England.
2. The golden Age of Satire: A.Pope and J.Swift. The Scriblerus Club.
3. Alexander Pope's biography, writing periods and main literary works.

Практичне заняття 12. Political satire of Jonathan Swift (1667-1745). *Gulliver's Travels*.

Основні питання:

1. The Eighteenth-century novel. The influence of Daniel Defoe's *Robinson Crusoe*.
2. The cultural and scientific advancements and the literature of the time.
3. Jonathan Swift's life and his role for the age of Enlightenment.

Практичне заняття 13. Pre-Romanticism. William Blake (1757-1827). Robert Burns (1759-1796).

Основні питання:

1. Pre-Romanticism in British Literature.
2. William Blake's biography, writing periods and main literary works.
3. Differences between tone and imagery in *Songs of Innocence* and *Songs of Experience*.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 3 *Nineteenth-Century British Literature*

Лекція 2 (2 год)

The Romantic and the Victorian Periods of British Literature

Introduction to Romanticism, its influence on the British literature. Background and the specific features of the Romantic period (1798-1832) in British literature. Main characteristics of Romantic poetry and literature. Romanticism characterized by the five “I”s (Imagination, Intuition, Idealism, Inspiration and Individuality).

Key writers and works of Romanticism: Wordsworth. Samuel Taylor Coleridge. Lord Byron. Percy Bysshe and Mary Shelly. John Keats.

William Blake *Songs of Innocence* and *Songs of Experience*.

Introduction to the Victorian period (1830-1901). John Stuart Mill.

Realism in British Literature. Charles Dickens (1812-1870).

Critical realism of William Makepeace Thackeray (1811-1863). *Vanity Fair*.

Female writers in Victorian age. Charlotte (1816-1855) and Emily Brontë (1818-1848).

Основні поняття: Romanticism, Victorian age, Lake poets, Gothic novel, historical novel, realistic novel

The Romantic Period

Практичне заняття 14. “Lake Poets” (W.Wordsworth, S.T.Coleridge, R.Southey).

Основні питання:

1. *Lyrical Ballads* (1798) by W.Wordsworth and S.T.Coleridge as a beginning of the Romantic period. Preface to the *Lyrical Ballads* – a “manifesto of English Romanticism”.

2. S.T.Coleridge as a poet, and a critical, political, philosophical, religious writer and thinker.

3. Poet Laureate R. Southey’s life and works. His attitude to the Industrial Revolution in England.

Практичне заняття 15. Romanticism. Works by George Gordon Byron, Percy Bysshe and Mary Shelley.

Основні питання:

1. George Gordon Byron (1788-1824): biography, writing periods and main literary works. Byron’s conflict with R.Southey.

2. A structure and figurative language in a poem *Childe Harold’s Pilgrimage* by G.G.Byron.

3. Lives and writings of Percy Bysshe Shelley (1792-1822) and Mary Shelley

(1797-1851).

Практичне заняття 16. Historical novels by Walter Scott (1771-1832).

Основні питання:

1. The historical novel in the context of Romanticism in British literature, its peculiarities. A new concept of history, based on the lives of the ordinary people.
2. A preface to *Ivanhoe* (1820) as a manifesto of Romanticism.
3. A function of real historical personalities in W.Scott's novels

The Victorian Period

Практичне заняття 17. Realism in British Literature. Charles Dickens (1812-1870).

Основні питання:

1. Characteristic features of British realism. Industrialism. Imperialism.
2. Charles Dickens: short biography, periodization, greatest works; writer's influence on British and world literatures.
3. *Oliver Twist* by Charles Dickens: the plot, key characters, the author's purpose in writing.

Практичне заняття 18. Critical realism of William Makepeace Thackeray (1811-1863). *Vanity Fair*.

Основні питання:

1. Short biography of W.M.Thackeray.
2. Irony in W.M.Thackeray's literary works. Social satire.
3. Summary and analysis of *Vanity Fair* by W.M.Thackeray, "a novel without a hero".

Практичне заняття 19. Female writers in Victorian age. Charlotte (1816-1855) and Emily Brontë (1818-1848).

Основні питання:

1. Time period and its influence on the literature. The development of women's writings in British literature.
2. Brontë sister's lives and main literary works.
3. Characters, themes, and plot development of *Jane Eyre* by Charlotte Brontë.

II семестр Literature of The United States of America

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 4

American Literature: Colonial and The Early National Period (1600-1828)

Лекція 3 (2 год)

American and British literature: timeline and comparison. Periodization of American literary process. Historical influences on the literary process in the USA. Specific American genres of literature. The Making of American Myths (Western and Southern), Selves and Nation.

Native American and the Age of Exploration (1500-1620). Native American Oral Literatures. America in the European Imagination. Cultural encounters of American society: New Spain, New France, New England. Seventeenth-Century Anglo-American Poetry. Native Americans: Contact and Conflict.

Colonial Period. Benjamin Franklin (1706–1790) and his *Autobiography*. Thomas Jefferson (1743–1826). The *Autobiography of Thomas Jefferson*. Features: emphasis upon individual freedom; patriotic, not nationalistic or jingoist; highly inventive; original plots; created legends and myths of the sea and frontier; established reputation (in Europe) of American writers as world-class; American settings and stories equal to European; his versions of the frontier experience became part and parcel of American myth and past; invented new genres of novel forms.

The Early National Period. Washington Irving (1783-1859).

Frontier in American Literature. James Fenimore Cooper (1789-1851). *The Last of the Mohicans* (1828).

Практичне заняття 1. Colonial Period. Benjamin Franklin (1706-1790). *The Autobiography*.

Основні питання:

1. The features of the Colonial Period in American literature.
2. Political background of the Revolutionary Age (1765-1790) in the USA.
3. The genre of autobiography and its development in the USA. The autobiographies of Benjamin Franklin and Thomas Jefferson.

Практичне заняття 2. The Early National Period. Washington Irving (1783-1859).

Основні питання:

1. The features of the Early National Period in American Literature.
2. Washington Irving's short biography and main literary works.
3. Washington Irving and the genre of short story in the USA.

Практичні заняття 3-4. Frontier in American Literature. James Fenimore Cooper (1789-1851). *The Last of the Mohicans* (1828).

Основні питання:

1. The concepts of the frontier and a conflict of cultures in American literature.
2. Frontiersman (or pioneer) as American cultural hero.
3. Writings of Fenimore Cooper ("American Walter Scott") in a context of American literature development in the Early National period.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 5

American Literature: The Romantic Period (1828-1865)

Лекція 4 (1 год)

“The Age of Transcendentalism”: Philosophy and Literature

Characteristics of the Romanticism in American literature. Major themes and motifs in the literature: nostalgia for the past; concern with the individual freedom; distrust of “Civilization”; interest in the supernatural; profound love for beauties of natural landscape; innocence; anti-industrialism; spontaneous overflow of emotion recollected in tranquility; imagination; the potential of good vs. evil, the idealization of love, the common man as a hero.

The Age of Transcendentalism. Ralph Waldo Emerson (1803–1882) and Henry David Thoreau (1817-1862). Anti-transcendentalism. Nathaniel Hawthorne, Edgar Allan Poe, and Herman Melville. Their view of the world lacked optimism. They saw a dark side to human existence and recorded this aspect of human nature in their works. Similarities to transcendentalism: valued intuition over reason, saw signs and symbols in events, spiritual facts lie behind physical appearances.

American Gothic Literature. Nathaniel Hawthorne (1804–1864). Include highly charged emotional states like terror, a feeling that one is on the brink of insanity, anger, agitation, an exaggerated feeling of some impending doom, and obsessive love. Supernatural events: ghosts, doors that open themselves, unexplained sounds, atmosphere of mystery and suspense etc. *The Scarlet Letter* (1850). The Romanticism of Edgar Allan Poe (1809-1849). Dark Romanticism in *Moby Dick* (1851) by Herman Melville (1819-1891). Poetry by Henry Wadsworth Longfellow (1807-1882).

Практичне заняття 5. The Age of Transcendentalism. Ralph Waldo Emerson (1803–1882) and Henry David Thoreau (1817-1862).

Основні питання:

1. American transcendentalism as an important movement in philosophy and literature. The Transcendental Club.
2. Ralph Waldo Emerson’s short biography and main works. *The Nature*.
3. Henry David Thoreau’s short biography and main works. *Walden, or Life in the Woods*. Slavery in Massachusetts.

Практичні заняття 6-7. American Gothic Literature. Nathaniel Hawthorne (1804–1864). *The Scarlet Letter* (1850).

Основні питання:

1. Puritans and their influence on American life and literature.
2. Gothic Literature on American ground.
3. Nathaniel Hawthorne’s life and writings.

Практичне заняття 8. The Romanticism of Edgar Allan Poe (1809-1849).

Основні питання:

1. Romanticism in American literature: general survey of genres, characters, messages.
2. E.A. Poe's heritage and influence; new genres developed by him.
3. Main features of E.A.Poe's short stories. The role of settings. Stories of terror.

Практичне заняття 9-10. Dark Romanticism in *Moby Dick* (1851) by Herman Melville (1819-1891).

Основні питання:

1. The characteristics of American Dark Romanticism.
2. Herman Melville's short biography and literary works.
3. *Moby Dick*: the plot, the characters, the style.

Практичне заняття 11. Poetry by Henry Wadsworth Longfellow (1807-1882).

Основні питання:

1. Henry Wadsworth Longfellow's short biography and main poetical works.
2. A theme of man and the natural world in Henry Wadsworth Longfellow's poetry.
3. An Indian hero and the legends of Native American peoples in *The Song of Hiawatha*.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 6

American Literature: The Realistic Period (1865-1900)

Лекція 4 (1 год)

Realism in American literature: novels, short stories and poetry

The primary characteristics of Realism in American literature. Realism as a reaction to and a rejection of Romanticism. Romantic realism.

Industrialization and urbanization led to major economic and social changes. Cities as a center of the action. Dividing between the rich and the poor. Literature for the literate working-class population.

Anti-slavery literature. Frederick Douglass and an anti-slavery movement in the 19th century. American abolitionism and Harriet Beecher Stowe's (1811–1896) *Uncle Tom's Cabin* (1852).

Mark Twain's (1835–1910) influence on American Realism.

Poetry by Walt Whitman (1819–1892) and Emily Dickinson (1830–1886).

Short stories by Ambrose Bierce (1842–1914?) and Kate Chopin (1850–1904)

Практичні заняття 12-13. American abolitionism and Harriet Beecher Stowe's (1811–1896) *Uncle Tom's Cabin* (1852).

Основні питання:

1. Abolitionism in the USA. Historical background. Slavery. Civil War.
2. Harriet Beecher Stowe's short biography and literary works. "The little lady who made the big war".
3. *Uncle Tom's Cabin*: one of the most politically and socially influential works of fiction; its impact on American society.

Практичні заняття 14-15. Mark Twain's (1835–1910) influence on American Realism. *Adventures of Huckleberry Finn* (1884).

Основні питання:

1. The Rise of Realism in American literature of the second half of the 19th century.
2. Mark Twain's (Samuel L. Clemens) short biography and main literary works.
3. Humor and "local color" in Mark Twain's works.

Практичні заняття 16-17. Poetry by Walt Whitman (1819–1892) and Emily Dickinson (1830–1886).

Основні питання:

1. Novelty and tradition in American poetry of the second half of 19th century.
2. Whitman's poetry and transcendentalism.
3. The peculiar characteristics of E. Dickinson style.

Практичні заняття 18-19. Short stories by Ambrose Bierce (1842–1914?) and Kate Chopin (1850–1904).

Основні питання:

1. The Civil War theme in Ambrose Bierce's works.
2. Humor and irony in *The Devil's Dictionary* by Ambrose Bierce.
3. Kate Chopin's short biography and main literary works.

4. Контроль навчальних досягнень.

4.1. Система оцінювання навчальних досягнень студентів

Вид діяльності	5	4	Модуль 1	Модуль 2	Модуль 3	Модуль 4	Модуль 5	Модуль 6
-----------------------	---	---	----------	----------	----------	----------	----------	----------

студента		кількість одиниць	максимальна кількість балів	кількість одиниць	максимальна кількість балів	кількість одиниць	максимальна кількість балів	кількість одиниць	максимальна кількість балів	кількість одиниць	максимальна кількість балів	кількість одиниць	максимальна кількість балів
Відвідування лекцій	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	0	0
Відвідування практичних занять	1	7	7	6	6	6	6	4	4	7	7	8	8
Робота на практичному занятті	10	6	60	5	50	5	50	3	30	5	50	4	40
Виконання завдань для самостійної роботи	5	1	5	1	5	1	5	1	5	1	5	1	5
Виконання модульної роботи	25	1	25	1	25	1	25	1	25	1	25	1	25
Ведення читацького щоденника	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	20
Разом	-	-	98	-	87	-	86	-	65	-	88	-	98
Максимальна кількість балів: 522													
Розрахунок коефіцієнта: 8,7													

4.2. Завдання для самостійної роботи та критерії її оцінювання.

Тема 1. English Literature during Medieval and Renaissance Periods

Тема 2. English Literature of the Seventeenth and the Eighteenth Centuries

Тема 3. Nineteenth-Century British Literature

Тема 4. American Literature: Colonial and The Early National Period (1600-1828)

Тема 5. American Literature: The Romantic Period (1828–1865)

Тема 6. American Literature: The Realistic Period (1865–1900)

До кожної з тем написати повідомлення (2-3 стор.) або підготувати презентацію англійською мовою про теоретичне підґрунтя, історичний контекст, основні тенденції та явища тощо літературного процесу Великої Британії і США відповідного періоду, спираючись на плани занять (див. ЕНК). Обов'язковим є використання наукових джерел – статті у вітчизняних та зарубіжних періодичних наукових виданнях.

4.3. Форми проведення модульного контролю та критерії оцінювання.

Модульний контроль проводиться дистанційно, у системі Moodle. Кожна модульна контрольна робота оцінюється максимально у 25 б. Робота, яка отримала менше ніж 12 б., не зараховується. Студенту необхідно повторно

виконати завдання модульної контрольної роботи, із дотриманням усіх вимог до виконання та надати на перевірку у встановлені викладачем терміни. При перескладанні максимальна оцінка за роботу – 18 б.

Оцінка / бали	Критерії
Відмінно / 23-25 б.	Знання, виконання завдань в повному обсязі з незначною кількістю (1-2) несуттєвих помилок (вищий рівень)
Дуже добре / 20-22 б.	Знання, виконання завдань в повному обсязі зі значною кількістю (3-4) несуттєвих помилок (рівень вище середнього)
Добре / 17-19 б.	Знання, виконання завдань в неповному обсязі з незначною кількістю (1-2) суттєвих помилок (середній рівень)
Достатньо / 16-15 б.	Знання, виконання завдань в неповному обсязі зі значною кількістю (3-5) суттєвих помилок/недоліків (рівень нижче середнього)
Задовільно / 14-13 б.	Знання, виконання завдань в неповному обсязі, але є достатніми і задовольняють мінімальні вимоги до результатів навчання (рівень нижче середнього)
Незадовільно / 9-7 б.	Знання, виконання завдань недостатні і не задовольняють мінімальні вимоги до результатів навчання (низький рівень). Повторне виконання модульної контрольної роботи є обов'язковим
Незадовільно / 6-1 б.	Знання, вміння відсутні. Повторне проходження модуля та виконання додаткових завдань викладача є обов'язковими

4.4. Форми проведення семестрового контролю та критерії оцінювання.

Наприкінці 2 семестру проводиться семестровий контроль у вигляді письмового екзамену (чи комбінованого (комп'ютерне тестування та усні відповіді) – у разі проведення його онлайн) англійською та українською мовами. Кожен екзаменаційний білет містить два питання, перше з матеріалу 1-3 модулів, друге – 4-6 модулів. За виконання тестових завдань нараховується максимально 20 балів, за відповіді на питання – по 10 б. за кожне.

До екзамену допускаються лише ті студенти, котрі набрали протягом навчального року не менше 314 б. із 522 можливих. Обов'язковою вимогою є написання усіх модульних контрольних робіт протягом навчального року.

Рівень знань	Оцінка за 10-бальною шкалою	Критерії оцінювання відповіді
Відмінний рівень	9 – 10	Відповідь студента: - містить повний, розгорнутий, правильний виклад матеріалу з поставленого питання; - демонструє знання основних понять і категорій та взаємозв'язку між ними, правильне розуміння змісту основних теоретичних положень; - засвідчує вміння давати змістовний та логічний аналіз матеріалу з конкретного питання;

		- демонструє здатність самостійно оцінювати різноманітні ситуації та робити власні висновки у випадку неоднозначного характеру питання чи проблеми, яку обговорюють
Достатній рівень	7 – 8	Студент надав досить повну та логічно обґрунтовану відповідь на конкретне питання, але є певні недоліки: - незначні неточності при поясненні; - недостатньо розкритий зміст питання; - основні поняття подано у загальних рисах, тезово; - окремі формулювання є нечіткими; наводиться інформація, що не відповідає змісту екзаменаційного питання.
Задовільний рівень	5 – 6	Студент дав відповідь на поставлене питання, однак допустив суттєві помилки як змістового характеру, так і при формулюванні відповіді на питання, а саме: - зміст відповіді свідчить про неправильне розуміння окремих аспектів конкретного питання; - відповідь поверхнева, свідчить про недостатню обізнаність з основними науковими теоріями і концепціями, що стосуються питання; - відповідь викладена недостатньо аргументовано, не містить аналізу ключових аспектів поставленого питання.
Незадовільний рівень	0 – 4	Студент взагалі не відповів на питання або його відповідь є неправильною, тобто містить грубі змістовні помилки щодо принципів аспектів поставленого питання. Аргументація відсутня взагалі або ж є абсолютно нелогічною.

4.5. Орієнтовний перелік питань для семестрового контролю.

- The Origin and Early History of English Literature. Old English Epic Poetry: *Beowulf*.
- Early Middle Ages English Literature. Chivalric Romances: *Legends of King Arthur*. Ballads: origin, themes, style.
- Late Middle Ages English Literature. Geoffrey Chaucer: *The Canterbury Tales*.
- Elizabethan Theatre. William Shakespeare: life and creative work. *Sonnets*.
- William Shakespeare. Tragedies (*Romeo and Juliet*, *Hamlet*).
- The Restoration: historical and social context, new philosophy and its reflection in literature. John Milton: *Paradise Lost*.
- The Age of Reason: historical and social context. The Rise of the Novel: Daniel Defoe (*Robinson Crusoe*).
- The Age of Reason: historical and social context. Jonathan Swift (*Gulliver's Travels*).
- Pre-romanticism: William Blake. Romantic Poetry. Robert Burns.
- Romantic Poetry. The Lake School: William Wordsworth, Samuel Taylor Coleridge (*The Rime of the Ancient Mariner*).
- Romantic Poetry. Percy Bysshe Shelley, George Gordon Byron (*Child Harold's Pilgrimage*).

- Romantic Prose. Main trends. Walter Scott (*Ivanhoe*), Mary Shelley (*Frankenstein*).
- The Victorian Age. The Bronte Sisters. Charlotte Bronte (*Jane Eyre*), Emily Bronte (*Wuthering Heights*).
- The Victorian Age. The great realists. Charles Dickens (*David Copperfield*, *Christmas Carol*).
- The Victorian Age. The great realists. William Thackeray (*Vanity Fair*).
- Periods of American literary process and their brief characteristics.
- American literature in the world literary process.
- American literature compared to British.
- Franklin's *The Autobiography*: style, genre, importance.
- E.A. Poe's role in American and world literature. "The Fall of the House of Usher" as a Romantic short story.
- Religion and Puritanism in Hawthorn's *The Scarlet Letter*: style, composition, characters.
- Transcendentalism in America. Whitman: his life and works. *The Leaves of Grass*: themes and motifs.
- Twain's *The Adventures of Huckleberry Finn* and American identity: language, characters and composition.
- The Civil War in Ambrose Bierce's works.
- *Leaves of Grass*: a new language, a new world, a new man.

4.6. Шкала відповідності оцінок

Рейтингова оцінка	Оцінка за стобальною шкалою	Значення оцінки
A	90 – 100 балів	Відмінно – відмінний рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу з, можливими, незначними недоліками
B	82-89 балів	Дуже добре – достатньо високий рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу без суттєвих (грубих) помилок
C	75-81 балів	Добре – в цілому добрий рівень знань (умінь) з незначною кількістю помилок
D	69-74 балів	Задовільно – посередній рівень знань (умінь) із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання або професійної діяльності
E	60-68 балів	Достатньо – мінімально можливий допустимий рівень знань (умінь)
FX	35-59 балів	Незадовільно з можливістю повторного складання – незадовільний рівень знань, з можливістю повторного перескладання за умови належного самостійного доопрацювання

Рейтингова оцінка	Оцінка за стобальною шкалою	Значення оцінки
F	1-34 балів	Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням курсу – досить низький рівень знань (умінь), що вимагає повторного вивчення дисципліни

6. Рекомендовані джерела

Основна література

(джерела, які наявні у бібліотечних фондах Університету)

1. Американські літературні студії в Україні: наукове видання. Вип. 1. Пуританська традиція в літературі США / Інститут літератури імені Т.Г.Шевченка, НАН України; наук. ред. Т. А. Денисової. Київ, 2004. 261 с.
2. Анненкова, О.С. Зарубіжна література XIX століття: європейська реалістична проза 1830-1880-х років. Київ: Знання України, 2006. 437 с.
3. «Золота доба» зарубіжної драми XVI – XVII ст. / упоряд. Н.О.Висоцька. Київ: Владослов, 2005. 432 с.
4. Наливайко, Д.С. Зарубіжна література XIX століття. Доба романтизму: підручник / Д.С. Наливайко, К.О. Шахова. Тернопіль: Навчальна книга – Богдан, 2001. 415 с.
5. Пригодій, С.М. Американський романтизм. Полікритика: навчальний посібник / С.М. Пригодій, О.П. Горенко. Київ: Либідь, 2006. 440 с.
6. Шалагінов, Борис. Зарубіжна література: від античності до початку XIX ст.: історико-естетичний нарис: підручник. Київ: Академія, 2004. 360 с.
7. American Literature: Tradition and Innovation. Vol. 1 / ed. H.Meserole, W.Sutton, B.Weber. Lexington, Massachusetts: D.C.Heath and Company, 1969. 1853 p.

Додаткова література

(зокрема джерела, які наявні у бібліотечних фондах Університету)

8. Американська новела [Текст] / уклад. В. Оленєва. Київ: Дніпро, 1976. 438 с.
9. Американська новела XIX століття = American short stories: Nineteenth century : навч. посібник / укл. Ю. Проценко. Київ : Знання, 2000. 96 с.
10. Американські літературні студії в Україні / ред. Т. Денисова. Київ, 2004. – Вип. 1: Пуританська традиція в літературі США. 260 с.
11. Антологія світової літературно-критичної думки XX ст. / ред. М.Зубрицька. 2-ге вид., доп. Львів: Літопис, 2002. 832 с.
12. Висоцька Н. Американські літературні канони як конструк(ор)и національної ідентичності. Варіативність концепту національної ідентичності у сучасному мультикультурному середовищі : кол. моногр. / за заг. ред. О. Шостак. Київ : Талком, 2020. С. 54–63.

13. Вишницька Ю., Тверітінова Т. Історія зарубіжної літератури межі ХІХ–ХХ століть : навч.-метод. посібник для студентів. Вид. 2-ге, випр. й доповн. Київ : Київ. ун-т ім. Б. Грінченка, 2022. 128 с.

14. Гальчук О. Особливості анімалістичних кодів прози Едгара Аллана По. Синопис: текст, контекст, медіа. 2022. Т. 28, № 3. С. 131–139.

15. Горбачевська, І.І. Проблема влади в артуріані: тези доповіді. Питання літературознавства: науковий збірник / Ін-т л-ри ім. Т.Г.Шевченка; ред. А.Р.Волков. Чернівці: Рута. Вип. 10 (67). 2003. С. 153-155.

16. Давиденко, Г.Й. Історія зарубіжної літератури ХІХ – початку ХХ століття: навчальний посібник. 2-ге вид., переробл. і доповн. Київ: Центр учбової літератури, 2011. 399 с.

17. Джиджора, Євген. Структурні властивості символу у середньовічному літературному творі. Слово і час: наук.-теорет. журнал / Ін-т літ. ім. Т.Г.Шевченка. Київ: Фенікс, 2016. № 1. С.13-18.

18. Дуброва О. Архетип міста у ліриці В. Вітмена та Б.-І. Антонича. Актуальні проблеми слов'янської філології. Серія: Лінгвістика і літературознавство. 2010. Вип. ХХІІІ, ч. 1. С. 280–285.

19. Жлуктенко Н. Художній світ роману Марка Твена «Пригоди Гекльберрі Фінна». Вікно в світ. 1999. № 4 (7). С. 129–137.

20. Зуєнко, М. Міфологічна тематика та мотивний комплекс в англійській бароковій драматургії / Літературний процес: методологія, імена, тенденції: зб. наук. пр. Київ: Київ. Ун-т імені Бориса Грінченка, 2014. № 4. С.10-13.

21. Калініченко М. Американський Ренесанс в контексті популярної культури Сполучених Штатів першої половини ХІХ століття. Рівне : О. Зень, 2017.

22. Калініченко, М.М. Герман Мелвілл, митець без біографії / Питання літературознавства: науковий збірник / Ін-т л-ри ім. Т.Г.Шевченка, Чернів. Нац. Ун-т ім. Ю.Федьковича; ред. О.В. Червінська. Чернівці: ЧНУ. Вип. 89. 2014. С.17-28.

23. Крицевич, Олександр. Співець трудового люду: творчість великого американського поета Уолта Уїтмена і переклади його творів на Україні. Київ: Знання, 1972. 43 с.

24. Літвінова М, Ігошев К. Причини усамітнення автора-оповідача в «Уолдені» Г. Д. Торо. Літературний процес: методологія, імена, тенденції. 2018. № 11. С. 97–102.

25. Лонгфелло, Генрі. Пісня про Гайавату: поема; пер. з англ. О.Олесь; авт. Передм. І. Драч; ред. В.Коптілов. К.: Веселка, 1983. 165 с.

26. Михед Т. «Живи своїм життям»: екоутопічні рефлексії Генрі Девіда Торо. Література та культура Полісся. 2020. Вип. 98. Серія «Філологічні науки». 2020. №14. С. 131–141.

27. Михед Т. Міф про Едем у просторі американської романтичної літератури. Слово і час. 2007. № 3. С. 69–78.

28. Михед Т. Поетологічні етюди з історії літератури Англії та США : зб. ст. Ніжин : Аспект-поліграф, 2005. 172 с.

29. Нагачевська О. Літературні традиції XIX століття та модерністські тенденції у творчості Кейт Шопен. Світова література на перехресті культур і цивілізацій. 2012. Вип. 6, ч. II. С. 74–82.
30. Назарець В., Васильєв Є., Пелех Ю. Життєве та поетичне кредо Волта Вітмена. Всесвітня література та культура. 2006. № 7-8. С. 2–5.
31. Островська, І.Т. У лабіринті історії: з досвіду Вашингтона Ірвінга: тези доповіді. Питання літературознавства: науковий збірник / Ін-т л-ри ім. Т.Г.Шевченка; ред. А.Р.Волков. Чернівці: Рута. Вип. 10 (67). 2003. С. 145-147.
32. Пермінова, А.В. Поезія Емілі Дікінсон у контексті українських перекладів / Питання літературознавства: науковий збірник / Ін-т л-ри ім. Т.Г.Шевченка. Чернівці: Рута. Вип. 10(67). 2003. С. 104-107.
33. Поліщук Н. Прагматична спрямованість романтичного трансценденталізму Ральфа Волдо Емерсона. Наукові Записки НАУКМА. 2012. Т. 128: Філософія та релігієзнавство. С. 38–45.
34. Рихло О. Балада Едгара Аллана По «Аннабель Лі» в українських перекладах. Питання літературознавства. 2000. Вип. 6(63). С. 115–120.
35. Рихло О.П. Творчість Едгара Аллана По в українському літературному контексті. Гуманітарний вісник: Іноземна філологія (Проблеми сучасної зарубіжної літератури, проблеми сучасної лінгвістики). 1999. № 3. С. 35–44.
36. Церковна А., Єршов В. Символіка смерті у поетичній творчості Едгара Аллана По. Полілог. 2013. № 1. С. 73–78.
37. Чеснокова Г. Як виміряти враження від поезії або Вступ до емпіричних методів дослідження у мовознавстві. Київ : Ленвіт, 2011. 245 с.
38. Чеснокова, Г.В. Як виміряти враження від поезії або Вступ до емпіричних методів дослідження у мовознавстві. Київ: Ленвіт, 2011. 247 с.
39. Шимчишин М. Гарлемський ренесанс (історія, теорія, поетика та афро-американська самість) : монографія. Тернопіль, 2010. 319 с.
40. Щербина С. «Мобі Дік» Г. Мелвілла: взаємодія притчового і міфологічного підходів до відтворюваного. Вікно в світ : Зарубіжна література: наукові дослідження, історія, методика викладання. 1999. №4(7). С. 121–128.
41. A companion to American literature and culture / ed. P. Lauter. USA : Wiley-Blackwell, 2010. 708 p.
42. A Handbook of American Literature for Students of English / ed. Z. Lewicki. Warsaw : US Embassy Cultural Section, 1990. 103 p.
43. Abrams M.H., Harpham G.G. A Glossary of Literary Terms / M. H. Abrams, G. G. Harpham. Tenth Edition. Cengage Learning, 2011. 448 p.
44. American Literature: Tradition and Innovation. Vol. 2 / ed.: H.T.Meserole, W.Sutton, B.Weber. Lexington, Massachusetts: D.C. Heath and Company, 1969. 1855-3708 p.
45. Anthology of American Literature / ed. G. McMichael. Prentice Hall, 1997. Vol. 1: Colonial Period Through Romantic. 2055 p.
46. Bercovitch, Sacvan (ed.) Reconstructing American Literary History. The Cambridge History of American Literature, vol.I, II, VIII. 1999.

47. Calhoun Ch. C. Longfellow: A Rediscovered Life / Ch. C. Calhoun. Boston : Beacon Press, 2005. 332 p.
48. Crane G. The Cambridge Introduction to the Nineteenth-Century American Novel / G. Crane. Cambridge University Press, 2007. 250 p.
49. Delaney, Denis. Fields of vision. Literature in the English language / Denis Delaney; Ciaran Ward, Fiorina, Carla Rho. 2nd ed. Harlow: Pearson Education: Longman. Vol. 1. 2005. 445 c.
50. Delaney, Denis. Fields of vision. Literature in the English language: Teacher's Book / Denis Delaney, Ciaran Ward, Carla Rho Fiorina. Harlow: Pearson Education: Longman, 2003. 285 p.
51. Encyclopedia of American literature: 1607 – to the Present / eds.: M. Boswell, C. Rollyson. NY : Facts on File, Inc., 2008. 1318 p.
52. Gray R. A brief history of American literature [Electronic resource] / R. Gray. USA : Wiley-Blackwel, 2011. 417 p. Retrieved from: https://www.ucg.ac.me/skladiste/blog_22930/objava_67636/fajlovi/A%20Brief%20History%20of%20American%20Literature.pdf
53. Gray R. A History of American Literature / R. Gray. Oxford : Blackwell, 2004. 928 p.
54. Kermode F. The Romantic Image / F. Kermode. New York : Routledge, 2002. 224 p.
55. Lawrence, D.H. Studies in Classic American Literature. Good Press. <https://www.gutenberg.org/files/60547/60547-h/60547-h.htm>.
56. Levine L. W. Highbrow/Lowbrow: The Emergence of Cultural Hierarchy in America / L. W. Levine. Cambridge : Harvard University Press, 1988. 320 p.
57. Northon anthology of American literature / ed. R. S. Levine. 9th edition. New York-London : W.W.Norton & Co, 2016. Vol. A, Vol. B, Vol. C. 1808 p.
58. Past into Present: An Anthology of British and American Literature. Longman, 2000. 470 p.
59. Past into Present: An Anthology of British and American Literature. Longman, 2000.
60. Paul H. The Myths That Made America: An Introduction to American Studies / H. Paul. Transcript Verlag, 2014. 456 p. Retrieved from: <https://www.jstor.org/stable/j.ctv1wxsdq>
61. Phillips J., Ladd A. Romanticism and Transcendentalism: 1800–1860 / J. Phillips, A. Ladd. New York : Facts on File, Inc., 2006. 96 p.
62. Quinn E. A dictionary of literary and thematic terms / E. Quinn. 2-nd ed. – New York : Facts on File, Inc., 2006. 480 p.
63. Reynolds D. S. Walt Whitman's America: A Cultural Biography / D. S. Reynolds. New York : Vintage Books, 1996. 671 p.
64. Scharnhorst G., Quirk Th. Research Guide to American Literature: Realism and Regionalism, 1865–1914 / G. Scharnhorst, Th Quirk. New York : Facts on File, Inc., 2010. 234 p.
65. Sir Gawain and the Green Knight. Translation by Paul Deane, 1999. Retrieved from: <http://alliteration.net/Pearl.htm>

66. Spenser Edmund. The Faerie Queene. Canto 1. Retrieved from: <http://www.online-literature.com/edmund-spenser/faerie-queene/2/>
67. The Cambridge History of American Literature / ed. S. Bercovitch. Cambridge : Cambridge University Press, 2006. 813 p.
68. The Cambridge History of English Literature, 1660-1780. Cambridge, 2005.
69. The Emily Dickinson Handbook / eds.: G. Grabher, R. Hagenbüchle, C. Miller. Amherst : The University of Massachusetts Press, 1998. 448 p.
70. Thornley G.C. and Roberts G. An Outline of English Literature. Longman, 1997.
71. VanSpackeren K. Outline of American Literature / K. VanSpackeren. Rev. ed. The U.S. Department of State, 2006. 180 p.
72. Wollstonecraft, Mary. A vindication of the rights of woman / Mary Wollstonecraft; with an introd. By Barbara Taylor. London: Everyman's library, 1992. 201 p.
73. Zwicker, Steven N. The Cambridge Companion to John Dryden. Cambridge, UK: Cambridge University Press. 2004.

Додаткові ресурси

[Between the Rhetoric of Abolition and Feminism: Harriet Beecher Stowe's Uncle Tom's Cabin](http://www.womenwriters.net/domesticgoddess/thornton.htm)
[Columbia University's Bartleby Library](http://www.bartleby.com/reference/)
[Electronic Poetry Center, SUNY Buffalo.](http://epc.buffalo.edu)
[Emily Dickinson:](http://www.theatlantic.com/unbound/poetry/emilyd/edletter.htm)
 Harriet Beecher Stowe:
<http://authorsdirectory.com>
<http://classiclit.about.com/>
<http://college.cengage.com/english/lauter/heath/4e/students/toc/index.html>
<http://dir.yahoo.com/arts/humanities/literature/authors/>
<http://jefferson.village.virginia.edu/fdw/volume2/>
<http://learnenglish.britishcouncil.org/en/>
<http://people.unica.it/fiorenzoiuliano/files/2016/04/A-Brief-History-of-American-Literature-Wiley-Blackwell-2011.pdf>
<http://www.america.gov/publications/books/outline-of-american-literature.html>
 Washington Irving's page:
<http://www.educeth.ch/english/readinglist/irvingw/index.htm>
 E.A.Poe's Society of Baltimore: <http://www.eapoe.org/works/index.htm>
 The Walt Whitman Hypertext Archive: <http://jefferson.village.virginia.edu/whitman>
<http://www.bl.uk/index.shtml>
<http://www.iath.virginia.edu/dickinson/>
<http://www.luminarium.org/>

[In and Out of the Kitchen: Women's Work and Networks in Nineteenth-Century American Fiction](http://www.womenwriters.net/domesticgoddess/melton.html)
<http://www.womenwriters.net/domesticgoddess/melton.html>
[Internet Encyclopedia of Philosophy](#)

National Humanities Center Tool box Library

<http://nationalhumanitiescenter.org/pds/index.htm>

Outline of American Literature

Poets.org – The Academy of American Poets <http://poets.org/index>

[Stanford Encyclopedia of Philosophy](#)

The Cambridge History of English and American Literature. Режим доступа:

<http://www.bartleby.com/cambridge/>

The Heath Anthology of American Literature, 4th edition

The Oxford Illustrated History of English Literature. Режим доступа:

<http://books.google.ru/books?id=SSpslvecTmgC&printsec=frontcover&dq=Oxford+History+of+Eng>

[lish+Literature&source=bl&ots=Xt_xZJ5eQz&sig=kCeovRN6aOZnibvPpBY_vo3glXw&hl=ru&ei=](http://books.google.ru/books?id=SSpslvecTmgC&printsec=frontcover&dq=Oxford+History+of+Eng)

[SwPYTKeOLceOpaC7eQJ&sa=X&oi=book_result&ct=result&resnum=5&ved=0C](http://books.google.ru/books?id=SSpslvecTmgC&printsec=frontcover&dq=Oxford+History+of+Eng)

[DoQ6AewBA#v=onepage&q& f=false](http://books.google.ru/books?id=SSpslvecTmgC&printsec=frontcover&dq=Oxford+History+of+Eng)

W. Whitman and E. Dickinson: <http://jefferson.village.virginia.edu/fdw/volume1/>

5. Навчально-методична картка дисципліни

I семестр

Разом: 90 год: лекції – 4 год, практичні заняття – 38 год, самостійна робота – 42 год, ПМК – 6 год

Тиждень	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	
Модулі	Змістовий модуль 1				Змістовий модуль 2				Змістовий модуль 3			
Назва модуля	<i>English Literature during Medieval and Renaissance Periods</i>				<i>English Literature of the Seventeenth and the Eighteenth Centuries</i>				<i>Nineteenth-Century British Literature</i>			
Кількість балів за модуль	98 балів				87 балів				86 балів			
Лекції	1				2							
Дати												
Теми лекцій	Introduction. The outline of a history of European literature. Medieval (428-1485) and Renaissance periods (1550-1660) in British literature. – 1 б.				British Literature: the early Seventeenth century, the Restoration period, and the Eighteenth century. The Romantic and the Victorian Periods of British Literature – 1 б.							
Теми практичних занять	1. Anglo-Saxon Period. <i>Beowulf</i> . 2. Anglo-Norman Literature. <i>Sir Gawain and the Green Knight</i> . Sir Thomas Malory. 3. Geoffrey Chaucer. <i>The Canterbury Tales</i> . 4. English Renaissance. Thomas More (1477 – 1535). <i>Utopia</i> (in Latin). Edmund Spenser (1552 – 1599). <i>The Faerie Queene</i> . 5. English Renaissance poetry. Sonnets by Thomas Wyatt (1505-1542) and William Shakespeare (1564-1616). 6. English Renaissance theatre. Christopher Marlowe (1564-1593) and William Shakespeare. 7. Shakespeare's tragedies. <i>Hamlet</i> .				8. Metaphysical poetry by John Donne (1572-1631). 9. Baroque in English literature. John Milton (1608-1674). 10. The Restoration. "Age of Dryden". John Dryden (1631-1700). 11. The Enlightenment. Alexander Pope (1688-1744) and his satirical verse. 12. Political satire of Jonathan Swift (1667-1745). <i>Gulliver's Travels</i> . 13. Pre-Romanticism. William Blake (1757-1827). Robert Burns (1759-1796).				14. "Lake Poets" (W. Wordsworth, S.T. Coleridge, R. Southey). 15. Romanticism. Works by George Gordon Byron, Percy Bysshe and Mary Shelley. 16. Historical novels by Walter Scott (1771-1832). 17. Realism in British Literature. Charles Dickens (1812-1870). 18. Critical realism of William Makepeace Thackeray (1811-1863). <i>Vanity Fair</i> . 19. Female writers in Victorian age. Charlotte (1816-1855) and Emily Brontë (1818-1848)			
Оцінювання практичних	Відвідування: 7 практичних x 1 б. Робота на занятті: 6 x 10 б.				Відвідування: 6 практичних x 1 б. Робота на занятті: 5 x 10 б.				Відвідування: 6 практичних x 1 б. Робота на занятті: 5 x 10 б.			
Самостійна робота	Тема 1 (5 балів)				Тема 2 (5 балів)				Тема 3 (5 балів)			
МКР	25 б.				25 б.				25 б.			

II семестр

Разом: 90 год: лекції – 4 год, практичні заняття – 38 год, самостійна робота – 12 год, ПМК – 6 год, сем контроль – 30 год

Тиждень	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	
Модулі	Змістовий модуль 4				Змістовий модуль 5				Змістовий модуль 6			
Назва модуля	<i>American Literature: Colonial and The Early National Period</i>				<i>American Literature: The Romantic Period</i>				<i>American Literature: The Realistic Period</i>			
Кількість балів за модуль	65 балів				88 балів				98 балів			
Лекції	3				4							
Дати												
Теми лекцій	American Literature: in a Search of National Identity – 1 б.				“The Age of Transcendentalism”: Philosophy and Literature Realism in American literature: novels, short stories and poetry – 1 б.							
Теми практичних занять	1. Colonial Period. Benjamin Franklin (1706-1790). The Autobiography. 2. The Early National Period. Washington Irving (1783-1859). 3-4. Frontier in American Literature. James Fenimore Cooper (1789-1851). <i>The Last of the Mohicans</i> (1828).				5. The Age of Transcendentalism. Ralph Waldo Emerson and Henry David Thoreau. 6-7. American Gothic Literature. Nathaniel Hawthorne (1804–1864). <i>The Scarlet Letter</i> . 8. The Romanticism of Edgar Allan Poe. 9-10. Dark Romanticism in <i>Moby Dick</i> (1851) by Herman Melville (1819-1891). 11. Poetry by Henry Wadsworth Longfellow.				12-13. American abolitionism and Harriet Beecher Stowe’s <i>Uncle Tom’s Cabin</i> . 14-15. Mark Twain’s influence on American Realism. <i>Adventures of Huckleberry Finn</i> . 16-17. Poetry by Walt Whitman and Emily Dickinson. 18-19. Short stories by Ambrose Bierce and Kate Chopin.			
Оцінювання практичних	Відвідування: 4 практичних x 1 б. = 4 б. Робота на занятті: 3 x 10 б. = 30 б.				Відвідування: 7 практичних x 1 б. = 7 б. Робота на занятті: 5 x 10 б. = 50 б.				Відвідування: 8 практичних x 1 б. = 8 б. Робота на занятті: 4 x 10 б. = 40 б.			
Самостійна робота	Тема 1 (5 балів)				Тема 2 (5 балів)				Тема 3 (5 балів)			
Мод. Контр. Робота	25 б.				25 б.				25 б.			
Читацький щоденник									20 б.			
Максимальна кількість балів за рік – 522, коефіцієнт 8,7												